



**Conseil des Arts du Canada  
Financement aux artistes  
et organismes artistiques  
au Nunavut, 2009-2010**



**Conseil des Arts  
du Canada**

**Canada Council  
for the Arts**

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



**Conseil des Arts  
du Canada**      **Canada Council  
for the Arts**

Service de la recherche et de l'évaluation  
350 rue Albert  
Case postale 1047  
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8  
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526  
[recherche@conseildesarts.ca](mailto:recherche@conseildesarts.ca)  
Télec. 613-566-4428  
[www.conseildesarts.ca](http://www.conseildesarts.ca)

Également disponible sur Internet à l'adresse [www.conseildesarts.ca/publications\\_f](http://www.conseildesarts.ca/publications_f).

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada de 2009-2010 ([www.conseildesarts.ca/rapportsannuels](http://www.conseildesarts.ca/rapportsannuels)).

**Publication is also available in English**

## Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des Arts du Canada en 2009-2010 .....	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts au Nunavut .....	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Nunavut .....	3
4.0	Financement global des arts et de la culture au Nunavut par les trois ordres de gouvernement .....	7
5.0	Tableaux détaillés des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des Arts du Canada .....	10

## Table des tableaux

Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, au Nunavut, 2007-2008 .....	8
Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, total des provinces et des territoires, 2007-2008 .....	8
Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2007-2008 .....	9
Tableau 4: Subventions du Conseil des Arts du Canada au Nunavut et total des subventions, du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010 .....	10
Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline, Nunavut, 2009-2010 .....	11
Tableau 6 : Demandes de subvention du Nunavut présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010 .....	12
Tableau 7 : Nunavut – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2009-2010 .....	13
Tableau 8 : Financement par collectivité, Nunavut, 2009-2010 .....	14

*Nota : Ces dernières années, la liste des subventions aux artistes (à titre individuel) et aux organismes artistiques par province ou territoire était incluse à la fin de chaque section. Depuis 2008-2009, ces listes sont disponibles par l'entremise de la Liste interrogeable des subventions, affichée sur le site web du Conseil (<http://conseildesarts.ca/subventions/recipients-fr/ol127245536828281250.htm>).*



## 1.0 Survol des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des Arts du Canada en 2009-2010

- En 2009-2010, le Conseil des Arts du Canada a accordé des subventions d'une valeur totale de 457 500 \$ aux arts du Nunavut.
- Un montant de 1 542 \$ a en outre été payé à cinq écrivains et écrivaines du Nunavut dans le cadre du Programme du droit de prêt public en 2009-2010,<sup>1</sup> sans compter 9 300 \$ en fonds spéciaux, ce qui porte à 468 342 \$ le montant total de l'aide du Conseil au Nunavut.
- Le Conseil des Arts du Canada a accordé 151 000 \$ en subventions à 15 artistes, ainsi que 306 500 \$ à sept organismes artistiques du Nunavut.
- L'aide du Conseil des Arts du Canada a touché les disciplines du théâtre, arts médiatiques, arts visuels et arts interdisciplinaires. Plusieurs subventions ont aussi été octroyées par le biais du Secrétariat des arts autochtones. Le plus gros montant de l'aide est allé aux arts médiatiques (178 000 \$), puis aux arts interdisciplinaires (87 500 \$) et aux arts visuels (32 500 \$).
- 32 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des Arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques du Nunavut en 2009-2010, ce qui représente 0,2 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 319 500 \$ ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Igloolik, ce qui représente plus de 69,8 % de l'aide au territoire. Cette proportion élevée d'aide financière accordée à Igloolik résulte de l'augmentation de l'activité des arts médiatiques dans la région depuis la dernière décennie. Iqaluit a reçu 85 500 \$, ce qui représente 18,7 % de l'aide financière totale, alors que la communauté de Cambridge Bay a reçu 42 000 \$, soit 9,2 % du total des fonds. Deux autres collectivités du Nunavut ont reçu au total 10 500 \$ (2,3 %).
- En 2009-2010, les artistes du Nunavut ont reçu 0,7 % des subventions du Conseil des Arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques du Nunavut ont reçu 0,3 % des subventions du Conseil des Arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques du Nunavut ont reçu 0,3 % des subventions du Conseil des Arts du Canada. Le territoire représente 0,1 % de la population totale du Canada,<sup>2</sup> et comprendre 0,2 % des artistes Canadiens.<sup>3</sup>
- Un artiste du Nunavut a fait partie de comités d'évaluation par les pairs en 2009-2010, représentant 0,1 % de l'ensemble des pairs évaluateurs.

<sup>1</sup> Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

<sup>2</sup> Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. " Population par année, par province et territoire », juillet 2009, <<http://www40.statcan.gc.ca/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

<sup>3</sup> Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

## 2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts au Nunavut<sup>4</sup>

- Plus de 18 millions de dollars ont été consacrés à la culture dans ce territoire par tous les paliers de gouvernement en 2007-2008. Les dépenses du gouvernement fédéral par personne au chapitre de la culture placent le Nunavut au troisième rang des provinces/territoires avec 766 \$. Les dépenses du gouvernement fédéral par personne au chapitre de la culture placent le Nunavut au deuxième rang des provinces/territoires avec 387 \$ par personne.

### Selon les données du recensement de 2006 :

- Il y a 250 artistes au Nunavut qui ont consacré plus de temps à leur art qu'à toute autre profession en mai 2006. Les artistes représentent 1,86 % de la population active totale de ce territoire.
- En 2006, le revenu médian des artistes est de 10 000 \$, contre un revenu médian de 26 800 \$ pour tous les travailleurs du Nunavut.
- Le secteur culturel dans son ensemble compte environ 700 travailleurs, qui représentent 5,0 % de la population active totale. Au Nunavut, une personne sur 20 occupe une profession culturelle.
- Cape Dorset, Nunavut, arrive au deuxième rang (9,47 % de sa population active dans des professions artistiques). Selon le site Web de Cape Dorset, la sculpture et la gravure d'art figurent parmi les principales activités économiques de cette collectivité qui se décrit comme la « capitale de l'art inuit au Canada ». Kenojuak Ashevak (récipiendaire de l'Ordre du Canada, ses oeuvres les plus connus sont des gravures et des dessins) et le sculpteur Ohito Ashoona (récipiendaire d'un Prix national d'excellence décerné aux Autochtones en 2002 pour les arts et la culture) sont deux artistes visuels bien connus de Cape Dorset.

---

<sup>4</sup> Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2007-2008 », <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/87f0001x2009001-fra.htm>>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les petites villes et les municipalités rurales du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 8, no 2, janvier 2010 <[http://hillstrategies.com/docs/Artistes\\_petites\\_villes2006.pdf](http://hillstrategies.com/docs/Artistes_petites_villes2006.pdf)>.

### 3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques du Nunavut

#### Organismes artistiques

Le Conseil des Arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2009-2010, au nombre des organismes artistiques du Nunavut ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Arnait Media Productions	IGLOOLIK	24 000 \$
Artcirq	IGLOOLIK	100 000 \$
Inhabit Media Inc.	IQALUIT	20 000 \$
Kitikmeot Heritage Society	CAMBRIDGE BAY	42 000 \$
Nunavut Arts & Crafts Association	IQALUIT	30 000 \$
Nunavut Independent TV Network	IGLOOLIK	65 000 \$
Puhitaq	IQALUIT	25 500 \$

#### Exemples du financement du Conseil des Arts du Canada au Nunavut<sup>5</sup>

Le Conseil des Arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre bien la diversité des activités appuyées par le Conseil des Arts du Canada au Nunavut.

Grâce au programme de **Subventions de voyage aux artistes du théâtre**, **Chris Heide**, un dramaturge établi de Pangnirtung, au Nunavut, a obtenu **2 000 \$** pour assister aux répétitions et à la première de sa pièce **The Gravesavers** au Halifax Theatre for Young People en avril 2009. Adaptation d'une nouvelle pour jeunes adultes de Sheree Fitch, cette histoire de fantômes de 90 minutes passe tour à tour du naufrage, en 1873, du *S.S. Atlantic* aux problèmes des adolescents de notre époque. Pendant son séjour en Nouvelle-Écosse, M. Heide a visité des écoles, a participé à des interviews avec les médias et a rencontré des artistes dans le domaine du théâtre pour les jeunes. Il s'agissait de sa première adaptation d'une œuvre du vivant de son auteur, et le temps qu'il a passé à Halifax lui a permis de travailler directement avec l'auteure de la nouvelle. Jugée comme une œuvre fantasmagorique, audacieuse et intelligente par Amanda Campbell, du *The Way I See It-Online Theatre Blog*, cette pièce destinée aux jeunes publics est une production de haut calibre qui épate, remet en question et enrichit.

La **Nunavut Arts and Crafts Association (NACA)**, d'Iqaluit, a obtenu une subvention de **90 000 \$** sur trois ans du **Programme d'accroissement de la capacité pour les organismes artistiques autochtones : Aide pluriannuelle aux projets**. Cette subvention pour organismes établis sera utilisée pour accroître sa capacité organisationnelle. Elle a permis à la NACA d'embaucher un employé inuit afin d'aider à remédier au manque de communication entre les artistes et les organismes artistiques. Elle servira aussi à compiler une base de données d'artistes qui sera accessible et pertinente pour les artistes et les artisans du Nunavut. Fondée en 1998, la NACA s'emploie à promouvoir la croissance et l'appréciation des artistes du Nunavut et la production de leur art et de leurs objets d'art.

<sup>5</sup> Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

**Timootie Pitsiulak** a reçu **2 500 \$** du programme **Subventions de voyage aux professionnels des arts visuels** pour voir son exposition solo à la Toronto International Art Fair en novembre 2009. Établi à Cape Dorset, au Nunavut, M. Pitsiulak est un artiste émergent qui a demandé et reçu sa première subvention. Il est reconnu comme l'un des artistes contemporains les plus solides du Nunavut. Pendant son séjour à Toronto, il a assisté au vernissage de sa première exposition solo, intitulée *Drawings by Tim Pitsiulak*, laquelle reflète son commentaire sur la vie, la chasse et le travail d'un Inuk dans une société de plus en plus multiculturelle. Il a aussi profité de nombreuses occasions de réseautage, notamment une invitation à se joindre à la collection de la McMichael Canadian Art à titre d'artiste en résidence. Le Musée des beaux-arts de l'Ontario et le Musée des beaux-arts du Canada ont récemment fait l'acquisition de certaines de ses œuvres graphiques et de ses aquarelles.

Ayant demandé et obtenu sa première subvention, **Simeonie Keenainak**, de Pangnirtung, au Nunavut, a reçu **10 000 \$** du programme **Subventions à l'enregistrement sonore de musique spécialisée** pour son projet **Cumberland Sound**. Dans le cadre de ce projet, il produira le premier enregistrement professionnel sur CD de son répertoire de musique originale et adaptée. Surtout reconnu pour sa manière de jouer de l'accordéon à boutons inuit, il n'a jamais produit d'enregistrement professionnel en studio, en dépit du fait qu'il a passé sa vie à perfectionner un son unique. Selon Patrick Nagle, directeur de la station de radio CBC à Iqaluit, « aucun autre musicien inuit n'est aussi reconnu et célèbre que Simeonie Keenainak. On le reconnaît dès qu'on entend les premières notes de son accordéon ». Simeonie Keenainak a commencé l'enregistrement en 2009 et aimerait avoir terminé l'album d'ici les deux prochaines années.

Candidat pour une première fois à une subvention du Conseil, **Inhabit Media** a reçu un montant de **20 000 \$** par l'intermédiaire du programme **Subventions aux écrivains, aux conteurs et aux éditeurs autochtones** pour publier un livre pour enfants en inuktitut et en anglais, afin de transmettre aux jeunes des connaissances traditionnelles sur les animaux de l'Arctique. À titre de première maison d'édition indépendante du Nunavut, Inhabit Media veut promouvoir et préserver les histoires, le savoir et le talent du Nord du Canada. La subvention a aidé Inhabit Media à publier le livre *Uumajut: Learn About Arctic Wildlife!* en 2010. Cet ouvrage, fruit du travail de plusieurs collaborateurs, visait à faire connaître aux enfants canadiens la faune arctique en mélangeant le savoir inuit et la science de l'Occident. Il a été salué par diverses organisations, notamment par le ministère de l'Environnement du Nunavut, qui a ajouté la publication à sa liste de ressources dans ses programmes d'éducation et de sensibilisation. *Uumajut: Learn About Arctic Wildlife!* a permis à Inhabit Media d'enregistrer son meilleur rendement financier jusqu'ici.

La **Kitikmeot Heritage Society**, de Cambridge Bay, a reçu **25 000 \$** du **Programme d'aide aux formes d'arts visuels traditionnels autochtones pour les organismes** pour le **Inupiat Parka Preservation Project**. La Kitikmeot Heritage Society a été constituée en organisme à but non lucratif en 1995 et elle s'emploie à préserver, à promouvoir et à célébrer l'histoire, la culture, la langue et la diversité des peuples de la région de Kitikmeot. L'*Inupiat Parka Preservation Project* a documenté l'histoire et l'évolution du parka inupiat en demandant aux aînées Mary Kilaodluk, Mary Avalak, Mabel Etegik et Lena Kamoayok de créer deux parkas inupiats sur une période de deux mois. Un parka traditionnel a été confectionné au moyen de matériaux, d'outils et de techniques traditionnels, et un parka moderne l'a été au moyen de matériaux et de techniques modernes. Le processus complet a été documenté afin de préserver cette forme d'art, et les parkas sont présentés à l'exposition *Women in the Fur Trade* de la Kitikmeot Heritage Society. La Kitikmeot Heritage Society a aussi reçu **17 000 \$** du **Programme Transmission de l'héritage des aînés aux jeunes : Aide aux pratiques artistiques des Peuples autochtones** pour enseigner aux élèves de Cambridge Bay la manière de fabriquer des tambours traditionnels et pour leur apprendre les chants et les danses des Inuits du Cuivre.



**Guillaume Ittukssarjuat Saladin**, cofondateur et codirecteur artistique de Artcirq, a obtenu une subvention de **35 000 \$** pour parachever une vidéo dramatique moyen métrage intitulée *Pitaqangittuq*. La production, qui s'est déroulée à Igloolik, est un documentaire romancé sur une localité de l'île de Baffin dont le réchauffement se produit à un rythme plus rapide que dans le reste du monde à cause du changement climatique. Cette subvention du programme **Subventions aux artistes du cinéma et de la vidéo** lui a permis d'accomplir le long travail de postproduction d'octobre 2009 à mars 2010. Ce travail comprenait l'enregistrement musical et celui des pistes sonores à Igloolik et à Montréal, la collecte des images et des données historiques devant être insérées dans le film, la conception graphique, le montage final et les mentions au générique, les corrections des couleurs et le son en ligne. En mettant l'accent sur l'environnement, sur le réchauffement de la planète et sur les conséquences pour les collectivités de l'Arctique, *Pitaqangittuq* fait ressortir à la fois la beauté de l'Arctique, sa fragilité et son côté hideux.

**Kavavaow Mannomee**, un artiste de Cape Dorset, a reçu sa deuxième subvention, soit **2 500 \$**, du programme **Subventions de voyage aux professionnels des arts visuels** pour assister au vernissage de son exposition collective à la Marion Scott Gallery, à Vancouver. Il est réputé faire partie d'une nouvelle génération d'artistes inuits qui allient la tradition aux sensibilités contemporaines modernes. En juillet 2009, il a été invité à assister au vernissage d'*Extreme Drawing*, une exposition réunissant des œuvres de quatre artistes, à savoir les siennes et celles de trois de ses collègues. Il a également participé à une discussion en groupe sur les pratiques de dessin actuelles dans le Nord, qui impliquait des conservateurs et des experts dans le domaine des arts visuels. Cette expérience lui a permis de faire la connaissance de collectionneurs de Vancouver et d'ailleurs et d'échanger des idées avec d'autres artistes. Elle lui a aussi permis de voir son œuvre dans un nouveau contexte, ce qui est important pour le développement créatif d'un artiste et pour l'évolution de la conscience de soi.

**Artcirq**, une troupe primée de cirque et d'arts multimédias, a obtenu une subvention de **30 000 \$** pour produire un spectacle d'une durée de 90 minutes alliant les cultures inuite et africaine traditionnelles au moyen du cirque et du théâtre modernes. En collaboration avec les productions Kalabanté, une troupe de cirque et de théâtre africaine, Artcirq a organisé une série d'ateliers, des spectacles et trois résidences de création devant avoir lieu à l'automne 2010. Les membres de la troupe Kalabanté vont se joindre à Artcirq, à Igloolik, pour participer aux ateliers sur les jeux et la musique inuits traditionnels au centre communautaire local en septembre 2010. Les deux troupes s'entraîneront ensuite aux studios du Cirque Éloize, à Montréal, avant de se rendre à Konakry, en Guinée, pour la dernière résidence en danse et en théâtre africains. Ces résidences, subventionnées par le programme **Échanges coopératifs entre artistes des Peuples autochtones : Subventions de projets internationaux**, seront essentiellement consacrées aux échanges culturels et techniques sur le style de prestation distinctif de chaque troupe et incluront des spectacles devant public à Iqaluit et à Montréal.

**Arnait Media Productions**, un organisme d'Igloolik, a obtenu une subvention de **60 000 \$** sur trois ans en guise de contribution à l'accroissement de sa capacité organisationnelle. Cette subvention vient du **Programme d'accroissement de la capacité pour les organismes artistiques autochtones : Aide pluriannuelle aux projets**. Arnait vise divers objectifs artistiques, notamment le respect du savoir et des traditions inuits, la création de formes et d'expressions qui concordent avec la vie des Inuites, ainsi que le développement en collaboration de stratégies esthétiques et de narration de contes. Cette subvention aidera l'organisme à accroître sa capacité d'atteindre ces objectifs artistiques en lui permettant de travailler en Inuktitut avec des aînés, d'avoir accès à des services de traduction professionnels, de faire l'acquisition de nouvelles technologies et d'accomplir diverses activités de rayonnement à Igloolik et partout au Nunavut.

Candidate pour la première fois à une subvention, **Daisy Irqqarqsaq** a reçu une subvention de **2 500 \$** du **Programme d'aide aux arts intégrés à l'intention des professionnels des arts : Subventions de voyage** pour se rendre d'Igloolik jusqu'en Grèce en octobre 2009. Daisy Irqqarqsaq travaille depuis 2005 avec Artcirq, un organisme communautaire se consacrant aux arts du cirque et au multimédia. Elle est contorsionniste, elle manie le fouet, elle fait du chant guttural et est aussi jongleuse. Durant son séjour en Grèce, M<sup>me</sup> Irqqarqsaq, accompagnée de trois autres membres d'Artcirq, a assisté au festival international de mime et de marionnettes de Kilkis et a dirigé divers ateliers sur les arts du cirque et les jeux traditionnels inuits. M<sup>me</sup> Irqqarqsaq a indiqué que cette subvention lui avait permis de rencontrer des artistes internationaux et d'être exposée à diverses pratiques artistiques, puisque Igloolik est une communauté très isolée.

**Zacharias Kunuk**, un artiste inuit des arts médiatiques d'Igloolik, a obtenu une subvention de **60 000 \$** pour réaliser une vidéo documentaire de 90 minutes intitulée **Testimony**. Cette subvention, attribuée dans le cadre du programme **Subventions aux artistes du cinéma et de la vidéo** du **Service des arts médiatiques**, a été utilisée à l'étape de la postproduction pour parachever un film mettant en vedette 24 survivants des pensionnats indiens qui ont choisi de raconter leurs histoires afin de contribuer au processus de guérison, de révélation et de réconciliation. M. Kunuk a édité leurs histoires de manière à atteindre un public plus large et il espère présenter la version finale en haute définition, avec sous-titres anglais, français et inuktitut, à des télédiffuseurs canadiens et étrangers.

#### 4.0 Financement global des arts et de la culture au Nunavut par les trois ordres de gouvernement<sup>6</sup>

- Au Nunavut, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à 18 millions de dollars en 2007-2008 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement fédéral représentait la part la plus importante avec 68 % (12,2 millions de dollars), suivi du financement territorial avec 30 % (5,4 millions de dollars) et du financement de sources municipales avec 2 % (395 000 \$).
- Au Nunavut, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 12,2 millions de dollars, est principalement concentré (87 %) dans les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux). Le reste des fonds, soit 13% (1,6 million de dollars), est octroyé à des domaines tels que la diffusion (748 000 \$), les arts multidisciplinaires (337 000 \$), les films et les vidéos (247 000 \$), et les arts de la scène (184 000 \$). Au cours de la même année (2007-2008), le financement du Conseil des Arts du Canada a représenté 4 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture au Nunavut.
- Entre 2003-2004 et 2007-2008, les dépenses fédérales en matière de culture au Nunavut ont augmenté, passant de 9,7 millions de dollars à 12,2 millions de dollars (une augmentation de 26 %). Au cours de la même période, le financement du Conseil des Arts du Canada au Nunavut a augmenté, passant de 311 095 \$ à 506 898 \$.
- La plus importante part du financement territorial (97% ou 5,2 millions de dollars) est concentrée dans trois domaines : les bibliothèques, les ressources du patrimoine et les arts multidisciplinaires. Le gouvernement territorial finance aussi la diffusion (153 000 \$).

---

<sup>6</sup> Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2007-2008 », avril 2010, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2010001/part-partie4-fra.htm>>.

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,  
au Nunavut, 2007-2008<sup>1</sup>**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques	0 \$	1 205 \$	90 \$	1 295 \$
Ressources du patrimoine	10 611 \$	1 729 \$	0 \$	12 340 \$
Enseignement des arts	45 \$	0 \$	0 \$	45 \$
Lettres et édition	22 \$	0 \$	0 \$	22 \$
Arts de la scène	184 \$	0 \$	0 \$	184 \$
Arts visuels et artisanat	43 \$	0 \$	0 \$	43 \$
Films et vidéos	247 \$	0 \$	0 \$	247 \$
Diffusion	748 \$	153 \$	0 \$	901 \$
Enregistrement sonore	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
Multiculturalisme	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
Multidisciplinaires et autres activités <sup>2</sup>	337 \$	2 299 \$	305 \$	2 941 \$
<b>Total</b>	<b>12 238 \$</b>	<b>5 386 \$</b>	<b>395 \$</b>	<b>18 019 \$</b>

<sup>1</sup>Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2007-2008 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

<sup>2</sup>Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,  
total des provinces et des territoires, 2007-2008<sup>1</sup>**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal <sup>2</sup>	Total
Bibliothèques	41 336 \$	972 043 \$	1 782 454 \$	2 795 833 \$
Ressources du patrimoine	1 017 230 \$	848 307 \$	119 242 \$	1 984 779 \$
Enseignement des arts	21 939 \$	124 828 \$	0 \$	146 767 \$
Lettres et édition	133 579 \$	24 409 \$	0 \$	157 988 \$
Arts de la scène	240 698 \$	221 485 \$	47 354 \$	509 537 \$
Arts visuels et artisanat	24 606 \$	74 083 \$	0 \$	98 689 \$
Films et vidéos	330 457 \$	116 327 \$	0 \$	446 784 \$
Diffusion	1 727 738 \$	201 427 \$	0 \$	1 929 165 \$
Enregistrements sonores	27 060 \$	5 328 \$	0 \$	32 388 \$
Multiculturalisme	19 440 \$	22 858 \$	0 \$	42 298 \$
Multidisciplinaires et autres activités	152 609 \$	219 705 \$	662 219 \$	1 034 533 \$
<b>Total<sup>3</sup></b>	<b>3 736 693 \$</b>	<b>2 830 800 \$</b>	<b>2 611 269 \$</b>	<b>9 178 762 \$</b>

<sup>1</sup>Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2007-2008 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

<sup>2</sup>Les dépenses municipales sont calculées pour l'année de calendrier.

<sup>3</sup>Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 443 \$ millions.

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture  
en \$ par habitant par province et territoire, 2007-2008<sup>1</sup>**

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Canada	112 \$	85 \$	78 \$	275 \$
Terre-Neuve-et-Labrador	88 \$	124 \$	28 \$	240 \$
Île-du-Prince-Édouard	156 \$	115 \$	29 \$	301 \$
Nouvelle-Écosse	109 \$	88 \$	44 \$	241 \$
Nouveau-Brunswick	74 \$	86 \$	37 \$	197 \$
Québec	165 \$	117 \$	76 \$	358 \$
Ontario	105 \$	54 \$	85 \$	244 \$
Manitoba	67 \$	143 \$	53 \$	263 \$
Saskatchewan	49 \$	137 \$	91 \$	277 \$
Alberta	55 \$	91 \$	80 \$	225 \$
Colombie-Britannique	47 \$	75 \$	88 \$	210 \$
Yukon	589 \$	514 \$	13 \$	1 116 \$
Territoires du Nord-Ouest	766 \$	233 \$	57 \$	1 056 \$
<b>Nunavut</b>	<b>387 \$</b>	<b>170 \$</b>	<b>13 \$</b>	<b>570 \$</b>

<sup>1</sup>Les chiffres par habitant ont été calculés à l'aide de données fournies par Statistique Canada : Tableau 1 : Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 2007-2008 (avril 2010) et Population par année, par province et territoire (juillet 2008).

Note: Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2007-2008 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, aux arts multidisciplinaires et à d'autres activités.

## 5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés au Nunavut par le Conseil des Arts du Canada

### Financement du Conseil des Arts du Canada au Nunavut

- Entre 2000-2001 et 2003-2004, le financement du Conseil des Arts du Canada au Nunavut est demeuré bien inférieur à son niveau de 1999-2000 soit 329 100 \$. En 2004-2005, le financement a fait un bond impressionnant de 44 %, pour atteindre 472 350 \$. En 2005-2006, le financement a connu une diminution de 20 %. Le financement en 2009-2010 (457 500 \$) est significativement plus haut (39,02 %) que celui de 1999-2000.
- La part des subventions totales du Conseil des Arts du Canada qui est allée au Nunavut était de 0,31 % en 2009-2010, soit légèrement plus haut que la part moyenne enregistrée au cours des 11 dernières années (0,28 %).

**Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada au Nunavut et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010**

Exercice	Subventions au Territoire du Nunavut	Total des subventions du Conseil des Arts du Canada	Territoire du Nunavut, en % du total
1999-2000	329 100 \$	103 008 149 \$	0,32 %
2000-2001	218 850 \$	105 051 989 \$	0,21 %
2001-2002	319 100 \$	123 777 539 \$	0,26 %
2002-2003	275 165 \$	129 467 062 \$	0,21 %
2003-2004	311 095 \$	125 957 452 \$	0,25 %
2004-2005	472 350 \$	121 455 742 \$	0,39 %
2005-2006	376 400 \$	120 519 422 \$	0,31 %
2006-2007	421 600 \$	140 838 547 \$	0,30 %
2007-2008	506 898 \$	152 803 607 \$	0,33 %
2008-2009	236 470 \$	145 639 343 \$	0,16 %
<b>2009-2010</b>	<b>457 500 \$</b>	<b>146 136 164 \$</b>	<b>0,31 %</b>
<b>Changement en %</b>	<b>39,02 %</b>	<b>41,87 %</b>	

**Tableau 5: Financement au chapitre des arts par discipline,  
Nunavut, 2009-2010**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts autochtones	0 \$	126 500 \$	126 500 \$
Arts médiatiques	113 000 \$	65 000 \$	178 000 \$
Arts visuels	7 500 \$	25 000 \$	32 500 \$
Danse	0 \$	0 \$	0 \$
Développement des publics et marchés	0 \$	0 \$	0 \$
Directeur	0 \$	0 \$	0 \$
Directeur de la Division des disciplines artistiques	0 \$	0 \$	0 \$
Équité	0 \$	0 \$	0 \$
Inter-arts	17 500 \$	70 000 \$	87 500 \$
Lettres et édition	0 \$	20 000 \$	20 000 \$
Musique	10 000 \$	0 \$	10 000 \$
Prix et dotations	1 000 \$	0 \$	1 000 \$
Théâtre	2 000 \$	0 \$	2 000 \$
<b>Total - Territoire du Nunavut</b>	<b>151 000 \$</b>	<b>306 500 \$</b>	<b>457 500 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>23 255 765 \$</b>	<b>122 880 399 \$</b>	<b>146 136 164 \$</b>
<b>Subventions au Territoire du Nunavut en % du total des subventions du Conseil des Arts du Canada</b>	<b>0,65 %</b>	<b>0,25 %</b>	<b>0,31 %</b>

**Demands de subvention du Nunavut**

- Le nombre total de demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques du Nunavut a beaucoup varié entre 1999-2000 et 2009-2010 (de 16 à 72). Le nombre moyen de demandes de subvention durant ces années s'établit à 37,9 demandes. En 2009-2010, le nombre total de demandes du Nunavut a été inférieur à cette moyenne.
- La part des demandes de subvention du Nunavut auprès du Conseil des Arts du Canada a varié entre 0,12 % et 0,43 % au cours des 11 dernières années. La part du Nunavut en 2009-2010 est de 0,20 %, une légère augmentation par rapport à sa part de 2008-2009 (0,16 %). La part des demandes de subvention du Nunavut est égale à sa part des artistes et plus que deux fois supérieure à sa part de la population – voir le Tableau 7.

**Tableau 6 : Demands de subvention du Nunavut présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada, de 1999-2000 à 2009-2010**

Exercice	Demands de subvention du Territoire du Nunavut	Total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada	Territoire du Nunavut, en % du total
1999-2000	48	14 939	0,32 %
2000-2001	16	13 526	0,12 %
2001-2002	24	14 586	0,16 %
2002-2003	24	15 592	0,15 %
2003-2004	44	16 085	0,27 %
2004-2005	72	16 572	0,43 %
2005-2006	65	15 831	0,41 %
2006-2007	33	15 663	0,21 %
2007-2008	34	14 768	0,23 %
2008-2009	25	15 305	0,16 %
<b>2009-2010</b>	<b>32</b>	<b>16 139</b>	<b>0,20 %</b>
<b>Changement en %</b>	<b>-33,33 %</b>	<b>8,03 %</b>	

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.



**Nunavut – Diverses comparaisons avec d'autres provinces<sup>7</sup>**

- Le Nunavut se place au deuxième au chapitre du financement du Conseil des Arts du Canada par habitant par province, soit 14,21 \$. La part du financement du Nunavut est supérieure à sa part des demandes de subvention, de la population et des artistes.

<b>Tableau 7: Nunavut – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2009-2010</b>					
<b>Province ou territoire</b>	<b>Subvention du Conseil des Arts du Canada par habitant</b>	<b>Part en % du financement</b>	<b>Part en % des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada</b>	<b>Part en % de la population</b>	<b>Part en % des artistes</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	3,27 \$	1,14 %	1,11 %	1,51 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	2,69 \$	0,26 %	0,29 %	0,42 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,59 \$	2,95 %	2,73 %	2,78 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	2,69 \$	1,38 %	1,34 %	2,22 %	1,36 %
Québec	5,91 \$	31,65 %	32,34 %	23,20 %	21,54 %
Ontario	3,66 \$	32,69 %	30,50 %	38,74 %	40,60 %
Manitoba	5,38 \$	4,49 %	2,66 %	3,62 %	2,80 %
Saskatchewan	3,43 \$	2,42 %	1,73 %	3,05 %	2,17 %
Alberta	2,84 \$	7,16 %	7,57 %	10,93 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,65 \$	14,17 %	15,56 %	13,20 %	18,49 %
Yukon	15,56 \$	0,36 %	0,46 %	0,10 %	0,15 %
Territoires du Nord-Ouest	4,55 \$	0,14 %	0,21 %	0,13 %	0,13 %
<b>Nunavut</b>	<b>14,21 \$</b>	<b>0,31 %</b>	<b>0,20 %</b>	<b>0,10 %</b>	<b>0,18 %</b>
Autres	...	0,87 %	3,30 %	...	...
<b>Total</b>	<b>(Moyenne 4,33 \$)</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>

<sup>7</sup> Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », juillet 2009, <[http://www40.statcan.ca/l02/cst01/demo02a\\_f.htm](http://www40.statcan.ca/l02/cst01/demo02a_f.htm)>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <[http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes\\_provinces2006.pdf](http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf)>.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,  
Nunavut, 2009-2010**

<b>Collectivité</b>	<b>Montant</b>
CAMBRIDGE BAY	42 000 \$
CAPE DORSET	8 500 \$
IGLOOLIK	319 500 \$
IQALUIT	85 500 \$
PANGNIRTUNG	2 000 \$
<b>Total - Nunavut</b>	<b>457 500 \$</b>
<b>Total - Canada</b>	<b>146 136 164 \$</b>
<b>Subventions au Nunavut en % du total du financement du Conseil des Arts du Canada</b>	<b>0,31 %</b>

*Nota : Ces dernières années, la liste des subventions aux artistes (à titre individuel) et aux organismes artistiques par province ou territoire était incluse à la fin de chaque section. Depuis 2008-2009, ces listes sont disponibles par l'entremise de la Liste interrogeable des subventions, affichée sur le site web du Conseil (<http://conseildesarts.ca/subventions/recipients-fr/ol127245536828281250.htm>).*